

## NENÍ DA OVÝ DOKLAD

## ZÁLOHOVÁ FAKTURA

## DODAVATEL

STUDENT AGENCY k.s.  
nám. Svobody 86/17, 602 00 Brno

I O: 25317075  
DI : CZ25317075

íslo dokladu: 157700001  
Variabilní symbol: **157700001**  
KJ: 201600088 O: 870173

Pen.ústav: ING Bank N.V.	Bank.spojení: <b>1000510718/3500</b>	KS: <b>0308</b>
Pen.ústav: Komer ní banka, a.s.	Bank.spojení: <b>27-7487770227/0100</b>	KS: <b>0308</b>
Pen.ústav: eská spo itelna, a.s.	Bank.spojení: <b>1191582/0800</b>	KS: <b>0308</b>
Pen.ústav: SOB a.s.	Bank.spojení: <b>178708719/0300</b>	KS: <b>0308</b>
Pen.ústav: MONETA Money Bank, a. s.	Bank.spojení: <b>183167443/0600</b>	KS: <b>0308</b>
Pen.ústav: UniCredit Bank Czech Republik, a.s.	Bank.spojení: <b>39911004/2700</b>	KS: <b>0308</b>

## ODBRATEL

St ední škola pr myslová, technická a automobilní  
Jihlava

t . Legioná 1572/3 I O: 60545992  
586 01 Jihlava

## POŠTOVNÍ ADRESA

SŠ pr myslová, technická a automobilní  
t . Legioná 1572/3  
586 01 Jihlava

Datum vystavení dokladu: 2.1.2017

Splatnost dokladu: 16.1.2017

Forma úhrady: P evodem

Worcester 12.03.2017-18.03.2017

Cena  
s DPH

§ ↳ Služby pro klienta:

Zálohy za 11 žák á 3000 CZK.

33 000,00

Fakturováno celkem

33 000,00

**Celkem k úhrad CZK**

**33 000,00**

**Kurz A:** aktuální m nový kurz deviza prodej eské spo itelny, a.s. pro p epo et z m ny, ve které je zadán ceník školy, do K

**Kurz B:** aktuální m nový kurz deviza nákup eské spo itelny, a.s. z K do m ny, ve které je vystavena nabídka

STUDENT AGENCY k.s. je zapsána v Obchodním rejst íku vedeném u Krajského soudu v Brn - oddíl A, vložka 25842.

P i fakturaci byl použit zvláštní režim pro cestovní službu dle §89 zákona o DPH.

V p ípad , že sou ástí poskytovaných služeb, je cestovní pojišt ní od společ nosti Allianz, klient potvrzuje souhlas s pojistnými podmínkami pro cestovní pojišt ní, které jsou k dispozici v provozovnách nebo na [www.allianz.cz](http://www.allianz.cz) v sekci Cestovní pojišt ní.

Služby jsou fakturovány dle následujících pravidel (viz sloupec § - zp sob fakturace u jednotlivých položek):

E - Fakturováno dle § 89 zákona o DPH . 235/2004 Sb.

íslo dokladu: **157700001**

Vystavil: **Tichá Irena**

Strana: 1 / 1

E-mail: [ticha@studentagency.cz](mailto:ticha@studentagency.cz)

Telefon: **+420 539 000 342**

Fax: **fax: +420 539 000 310**

# SMLOUVA O ZAJIŠTĚNÍ ŠKOLNÍHO ZÁJEZDU

## Smlouva . 201600088

dle ustanovení § 2521 a násl. zákona . 89/2012 Sb., občanský zákoník, v úpravě jinými zákony („OZ“)

STUDENT AGENCY k.s.	KLIENT
<p>nám. Svobody 86/17, 602 00 Brno</p> <p>I O: 25317075 DI : CZ25317075</p> <p>STUDENT AGENCY k.s. je zapsána v Obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Brně - oddíl A, vložka 25842.</p> <p>zastoupena komplementárně, STUDENT AGENCY holding a.s., jehož zastupuje statutární ředitel Ing. Radim Janůra</p> <p>dále "SA" nebo "Pořadatel zájezdu"</p>	<p><b>Střední škola pro dívky, technická a automobilní Jihlava</b></p> <p>t. Legionářská 1572/3 586 01 Jihlava</p> <p>I O: 60545992</p> <p><b>kontaktní pedagog:</b> Hamrová Radmila</p> <p>dále jen "Klient"</p>

uzavírají po předchozí dohodě tuto Smlouvu o zajištění školního zájezdu („smlouva o školním zájezdu“), která spolu s přílohou .1 (Pokyny pro pedagogy), přílohou . 2 (Pokyny pro chování a bezpečnost studentů na zahraničním zájezdu) a přílohou . 3 (Všeobecné obchodní podmínky STUDENT AGENCY, dále jen „VOP“) tvoří nedílný celek.

### I. OBECNÁ UJEDNÁNÍ

- SA se zavazuje obstarat pro klienta za předem sjednanou cenu školní zájezd v termínu, délce, místě a standardu vymezených v článku II. této smlouvy o školním zájezdu - Konkrétní ujednání a klient se zavazuje za to zaplatit SA sjednanou cenu.
- SA se zavazuje dodržet dohodnutý rozsah a standard služeb za podmínky dodržení termínu ze strany Klienta jak jsou sjednány v článku II. - Konkrétní ujednání, bod 16.
- Smluvní strany si sjednaly podmínku, že SA obstará pro klienta školní zájezd pouze při dodržení minimálního počtu účastníků - studentů klienta pouze v souladu s body 8.4 a 8.5 VOP a s článkem II - Konkrétní ujednání, bod 11 této smlouvy o školním zájezdu. SA se zavazuje, že poskytne místa zdarma pro další účastníky zájezdu (pedagogy) za podmínek stanovených v bodě 8.6. písm. c) VOP a dle této smlouvy. V případě změny počtu účastníků zájezdu, se uplatní postup sjednaný v bodech 8.4 a 8.5 VOP a této smlouvy.
- Klient je povinen zajistit, aby účastníky zájezdu - studenty na školním zájezdu doprovázel jejich vlastní pedagogický dozor, a to za podmínek stanovených v bodě 8.14. písm. b) VOP. SA poskytuje služby průvodce, který zastupuje pořadatele zájezdu SA, za podmínky souhlasu účastníků a pedagoga dle pokynů pro pedagogický dozor při přípravě a průběhu školního zájezdu za podmínek dle této smlouvy a VOP. V případě, že klient nepožaduje průvodce, přebírá jeho povinnosti pedagogický dozor.
- SA se zavazuje dodržet smluvní cenu uvedenou v článku II. Konkrétních ujednáních s možností změny v souladu s bodem 8.19 - 8.22 VOP.
- V případě odstoupení od smlouvy o školním zájezdu nebo jejího zrušení vzniká SA nárok na stornopoplatky podle podmínek uvedených v bodech 8.25 - 8.30 VOP.
- V ceně zájezdu je zahrnuto pojištění na storno a pojištění stornovacích poplatků.
- Podmínky reklamace a další podmínky uplatnění práv klienta z porušení povinností SA a lhůty, v nichž tak klient může uplatnit, jsou uvedeny ve VOP, jež byly klientovi předány spolu s touto smlouvou o školním zájezdu a tvoří její nedílnou součást.

**II.**  
**KONKRÉTNÍ UJEDNÁNÍ**

- |   |  |
|---|--|
| 1. Termín konání pobytu:  | <b>12.03.2017 - 18.03.2017</b>   |
| 2. Místo konání pobytu:   | <b>Spojené království, Worcester</b>   |
| 3. Rozsah výuky:  | <b>12 lekcí</b>  |
| 4. Typ a rozsah ubytování:  | <b>hostitelská rodina, 2-4 studenti v jedné rodině, počet nocí:4</b>   |
| 5. Stravování po dobu ubytování:  | <b>plná penze, (snídaně, obědové balíčky, večeře)</b>  |
| 6. Doprava:   | <b>autobus zahraniční výroby<br/>cesta trajektem nebo Eurotunelem tam i zpět (rozhodnutí v kompetenci SA)</b>                    |
| 7. Pojištění:   | <b>Pojištění účastníků hromadného zájezdu (storno, lebné výlohy, úrazové pojištění, pojištění zavazadel a poj. odpovědnosti)</b> |
| 8. Doprovodný program:  | <b>Worcester, Coventry, Birmingham, Stratford upon Avon, London</b>  |
| 9. Celkový počet plně placících studentů :  | <b>39</b>  |
| 10. Celkový počet Střední škola průmyslová, technická a automobilní Jihlava:                        | <b>11</b>  |
| 11. Celkový počet osob zdarma:  | <b>1</b>   |
| 12. Smluvní cena pobytu pro 1 studenta do 18 let (včetně) (dle bodů 1.-9. Konkrétních ujednání II.) | <b>10350 CZK (kurz 32.39 CZK/GBP)</b>  |
| 13. Smluvní cena pobytu pro 1 studenta nad 18 let (dle bodů 1.-9. Konkrétních ujednání II.)         | <b>10830 CZK (kurz 32.39 CZK/GBP)</b>  |

Termínová sleva ve výši 400 Kč na studenta bude z výše uvedené ceny odečtena při vystavení doplňkové faktury.

14. Způsob platby: Klient se zavazuje uhradit zálohu za obstaraný zájezd a to v hotovosti nebo bankovním převodem nejpozději do data uvedeného na zálohové faktuře s tím, že lhůta splatnosti zálohy nesmí být delší jak 10 pracovních dní a kratší méně jak 5 pracovních dní. Zbývající část celkové ceny školního zájezdu se klient zavazuje uhradit nejpozději do 27.01.2017.
15. Tato smlouva o školním zájezdu je vázána na tyto další smlouvy uzavřené s jinými organizacemi, které se účastní stejného zájezdu. Celkový počet studentů je dán součtem studentů všech škol. Jestliže se změní počet studentů, uplatní se postup sjednaný v bodech 8.4 a 8.5 VOP.

**201600086**

**Tauferova střední odborná škola veterinární Kroměříž**

**201600140**

**Petřkovice**

16. Smluvní strany si dále sjednaly podmínku pro splnění povinnosti SA, uvedených v bodech 1.-8. článku II. Konkrétních ujednání, této smlouvy, kdy předpokladem plnění je klientem v asné:
- odeslání podepsané smlouvy o školním zájezdu
  - odeslání seznamu pedagogů a studentů pro ubytování
  - odeslání seznamu pedagogů a studentů pro pojištění
  - odeslání přihlášek pro pedagogický doprovod
  - odeslání estního prohlášení o trestní bezúhonnosti pedagogů doprovázejících studenty na školním zájezdu

### III. PROHLÁŠENÍ SMLUVNÍCH STRAN

1. Pro případ, že klient uzavírá tuto smlouvu o školním zájezdu ve prospěch dalších osob účastníků školního zájezdu (studentů), klient prohlašuje, že tyto osoby jejich přihlášení a účastí na zájezdu povolí a zmocní a že jedná jejich jménem. Klient se zavazuje zajistit, aby všichni účastníci - studenti, řádně dodržovali všechny povinnosti vyplývající pro ně z jejich účastí na zájezdu.
2. Klient tímto potvrzuje, že:
  - a. údaje o účastnících (studentech a pedagotech), které poskytl SA a údaje ve smlouvě o školním zájezdu jsou správné a zároveň kontroluje, že vyjmenované služby odpovídají objednavce. V případě nesrovnalosti je klient povinen SA bez odkladu informovat. Pokud klient smlouvu o školním zájezdu svým podpisem potvrdí, má se za to, že je vystavena v souladu s jeho požadavky;
  - b. se seznámil se všemi informacemi týkajícími se školního zájezdu, které mu byly poskytnuty ze strany SA nebo které jsou dostupné na webových stránkách SA;
  - c. mu byly souhlasně s návrhem smlouvy o školním zájezdu poskytnuty VOP včetně stornopodmínek a výše odstupného pro případ odstoupení klienta od smlouvy o školním zájezdu, a souhlasně potvrzuje, že se s těmito podmínkami podrobně seznámil, bez výhrady s nimi souhlasí a bere na vědomí, že tyto podmínky tvoří nedílnou součást této smlouvy o školním zájezdu;
  - d. byl před uzavřením smlouvy o školním zájezdu informován o pasových a vízových požadavcích, lhůtách pro jejich vyřízení a dále o zdravotních dokladech požadovaných pro cestu a pobyt;
  - e. mu byly před uzavřením smlouvy o školním zájezdu předány informace (ve formě katalogu, katalogového listu, dodatečné nabídky či jiným vhodným způsobem) s podrobným vymezením školního zájezdu, zejména ohledně ubytování, jeho polohy, dále druhu, charakteristiky a kategorie dopravního prostředku a údajů o trase cesty, způsobu a rozsahu stravování (pokud je součástí objednaných služeb) a formě a rozsahu výuky, případně ohledně dalších služeb, pokud jsou součástí školního zájezdu, a bere na vědomí, že tyto informace tvoří součást smlouvy o školním zájezdu;
  - f. mu byl předán doklad, který obsahuje informace o sjednaném pojištění záruky SA pro případ úpadku cestovní kanceláře, zejména označení pojistovny, podmínky pojištění a způsob oznámení pojistné události;
  - g. že se seznámil s pojistnými podmínkami cestovního pojištění;
  - h. že splňuje podmínky pro účast na zájezdu, pokud byly stanoveny;
  - i. že disponuje dostatečnými finančními prostředky, aby řádně a včas splnil své závazky plynoucí ze smlouvy o školním zájezdu.

### IV. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

1. Práva a povinnosti smluvních stran výslovně neupravené v této smlouvě o školním zájezdu se řídí Všeobecnými obchodními podmínkami STUDENT AGENCY, účinnými ke dni uzavření této smlouvy o školním zájezdu („VOP“), jež tvoří nedílnou součást této smlouvy o školním zájezdu a jež jsou dostupné na [www.studentagency.cz](http://www.studentagency.cz) <<http://www.studentagency.cz/>>, a to zejména jejich částí 1 a 9. VOP se uplatní vždy, není-li v této smlouvě o školním zájezdu uvedeno jinak. Klient podpisem smlouvy o školním zájezdu potvrzuje, že se s VOP před uzavřením této smlouvy o školním zájezdu seznámil, bez výhrady s nimi souhlasí a bere na vědomí, že VOP tvoří nedílnou součást této smlouvy o školním zájezdu.
2. Smlouvu o školním zájezdu lze mít pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami, s výjimkou písemných změn VOP.
3. Pokud oddílně ustanovení této smlouvy o školním zájezdu je nebo se stane neplatným či nevynutitelným, nemá to vliv na platnost zbývajících ustanovení smlouvy o školním zájezdu. Pro takový případ se smluvní strany zavazují uzavřít do sedmi pracovních dnů od výzvy jedné ze smluvních stran dodatek k této smlouvě o školním zájezdu nahrazující oddílně ustanovení smlouvy o školním zájezdu, jež je neplatné či nevynutitelné, platným a vynutitelným ustanovením odpovídajícím hospodářskému účelu takto nahrazovaného ustanovení.
4. Práva vyplývající z této smlouvy o školním zájezdu i jejího porušení se promlčují ve lhůtě 3 (tři) let ode dne, kdy právo mohlo být uplatněno poprvé.
5. Tato smlouva o školním zájezdu spolu s VOP obsahují úplné ujednání o podmínkách smlouvy o školním zájezdu a všech náležitostech, které smluvní strany měly a chtěly ve smlouvě o školním zájezdu ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy o školním zájezdu. Žádný projev smluvních stran učiněný při jednání o této smlouvě o školním zájezdu ani projev učiněný po uzavření této smlouvy o školním zájezdu nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými

ustanoveními této smlouvy o školním zájezdu a VOP a nezakládá žádný závazek žádné ze smluvních stran.

6. Smluvní strany si nepřejí, aby nad rámec výslovných ustanovení této smlouvy o školním zájezdu byla jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní i budoucí praxe zavedené mezi smluvními stranami i zvyklostí zachovávaných obecně i v odvětví týkajícím se plnění této smlouvy o školním zájezdu, ledaže je ve smlouvě o školním zájezdu výslovně sjednáno jinak. Vedle shora uvedeného si smluvní strany potvrzují, že si nejsou v domě žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí i praxe.
7. SA sdílí klientovi všechny skutkové a právní okolnosti, o nichž k datu podpisu této smlouvy o školním zájezdu v díl I nebo v díl II musel, a které jsou relevantní ve vztahu k uzavření této smlouvy o školním zájezdu.
8. Tato Smlouva je smlouvou závislou ve smyslu ustanovení § 1727 OZ, přičemž pojet student z jednotlivých závislých smluv se pro účely této Smlouvy sítá.
9. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že žádný závazek vyplývající z této smlouvy o školním zájezdu není fixním závazkem podle § 1980 OZ a že vzhledem k délce trvání školního zájezdu se nejedná o zahraniční školní pobyt ve smyslu § 2545 a násl. OZ.
10. Smluvní strany vyloučí aplikaci ustanovení § 557 a § 1751 odst. 2 OZ na tuto smlouvu o školním zájezdu.
11. Smluvní vztah mezi SA a klientem vzniká od okamžiku doručení klientem podepsané smlouvy o školním zájezdu do sídla SA. Dokud SA neobdrží klientem podepsanou smlouvu o školním zájezdu, není povina zahájit zajištění zájezdu dle této smlouvy o školním zájezdu.
12. Tato smlouva o školním zájezdu nabývá platnosti podpisem smluvních stran a nabývá účinnosti uhrazením zálohy v souladu s díl II - Konkrétní ujednání, bod 14.
13. Smlouva o školním zájezdu je uzavírána ve dvou vyhotoveních, z nichž jedno obdrží Pořadatel zájezdu a druhé je určeno klientovi.
14. Tato smlouva o školním zájezdu včetně VOP má náležitosti a nahrazuje potvrzení o zájezdu ve smyslu ustanovení § 2525 a násl. OZ.
15. Smluvní strany po podpisu této smlouvy o školním zájezdu potvrzují, že základní podmínky této smlouvy o školním zájezdu jsou výsledkem jejich jednání a že souhlasí s jejím obsahem, a dále že tato smlouva o školním zájezdu byla sepsána vážně, určitě, srozumitelně a na základě jejich pravé a svobodné vůle, na důkaz čehož připojují své podpisy.

V Brně dne: 2.1.2017

---

Student Agency k.s.  
zastoupena paní/panem: Tichá Irena  
na základě zmocnění jednatelem Ing. Radimem Janouřou  
statutárním editorem STUDENT AGENCY holding a.s.,  
komplementárně zastupujícího STUDENT AGENCY k.s.

V ..... dne .....

---

jméno a podpis osoby oprávněné zastupovat klienta

V ..... dne .....

---

jméno a podpis kontaktního pedagoga

Přílohy:

Příloha .1 - Pokyny pro pedagogy

Příloha .2 - Pokyny pro chování a bezpečnost studentů na zahraničním zájezdu

Příloha .3 - Všeobecné obchodní podmínky STUDENT AGENCY